

日本語コース 受講申込書  
Application for Japanese Courses

青字の部分のみ記入してください

氏名 \_\_\_\_\_ (男・女)  
Family name Given name M F  
生年月日 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 年齢 ( ) 才 国籍 \_\_\_\_\_  
Date of birth Year Month Day Age Nationality

在留資格 \_\_\_\_\_  
Status

自宅住所 〒 \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_  
Your address in Japan Telephone

契約者 \_\_\_\_\_ 受講者との関係 \_\_\_\_\_  
Contractor Relationship

\* 未成年の場合、契約者は保護者になります。

In case the student is under 20 years old, his/her guardian should be a contractor.

受講期間 \_\_\_\_\_ コース \_\_\_\_\_  
Term Course

授業時限 \_\_\_\_\_ 授業料 \_\_\_\_\_ 受領印  
Number of the lessons (1 lesson=45min.) Tuition fee

継続レベル	期間	授業時限	授業料	領収日

<クーリングオフについて>

受講開始日より8日以内、または8日目が休講日の場合はその後最初の受講日の開始時間までに、ご契約者様から申し出があれば、受講をキャンセルすることができます。その場合、お支払いいただいた授業料を全額返金いたします。

<中途解約について>

クーリングオフ期間を過ぎても契約者様から申し出があれば、受講を中途解約することができます。その場合、お申し出いただいた時点から残りの時限数×600円(分割払いの場合は630円)から中途解約手数料を差し引いた額を返金いたします。中途解約手数料は、の金額に20%を乗じた金額です。

\_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日

契約者ご署名 \_\_\_\_\_

担当者署名 \_\_\_\_\_

<注意>

授業意欲がなく、授業妨害などの行為があった場合は退学していただくことがあります。

東京都葛飾区新小岩 1 - 17 - 10

(株)ティーアイジェー東京日本語研修所  
代表取締役 徳倉 眞治

TEL: 03 (5607) 4100